

Rôtisserie Coco Rico 50
 Uber Eats
 Preparem a sua mesa com os sabores do Coco Rico
 3907 BOUL. ST LAURENT, MONTREAL | 514 849.5554

Avaliação, venda e compra
 RE/MAX DU CARTIER H.S. 514.281.5501 #1013
Francisco Mendes
 514-781-0843

GRELHADOS SOBRE CARVÃO
BRASEIRO
 PROPRIETÁRIO: ELVIS SOARES
 8261 BOUL. ST-LAURENT
 MONTREAL, QUEBEC H2P 2M1
 T.: 514 389.0606

AVOZ DE PORTUGAL
 ANNÉES 63 ÉDITIONS #49
 LE 4 AVRIL, 2024
 DIRECTRICE: FRANCISCA REIS

Cantinho expresso
 GRELHADOS A PORTUGUESA SOBRE CARVÃO
 5825, HENRI-BOURASSA ESTE
 T.: 514-321-6262
 www.ocantinho.ca

Apresentação em grande do Programa do Festival Portugal International de Montréal

6

TELMO PIRES SUZI SILVA JOÃO MONIZ NESTOR VALDEZ GABRIELA CATHY LUIS MARTELO DJ MACHADO RÚBEN RODRIGUES

4

Páscoa na Igreja Santa Cruz

Colocar Portugal em primeiro lugar VER PÁG. 3
TAP Portugal com lucro recorde VER PÁG. 7
Luz verde para o Jamor VER PÁG. 14

ROULE AUTO-CRÉDIT
 www.rouleautocredit.com
 Obtenez un prêt automobile avec RouleAuto-Crédit et commencez à améliorer votre score.
 +1 450 804 4747
 www.rouleautocredit.com

Piri Piri
 BÔTISSERIE PORTUGAISE
 LASALLE
 7551 BOUL. NEWMAN, H8N 1X3
 514-533-7474

LES VIGNES SAINT-LÉONARD MOSTI MONDIALE
MOSTO CLÁSSICO A PARTIR DE 62⁷⁰
 GRAPPOLO D'ORO TINTO E BRANCO: 56⁵⁰
 TEMOS TODAS QUALIDADE DE MOSTO DA MARCA 'FRESCO'
TAMBÉM VENDEMOS TUDO PARA FAZER VINHO
 5187 JEAN-TALON ESTE, ST-LÉONARD, MONTREAL
 PARA MAIS INFORMAÇÕES, CONTACTAR CLAUDIO: 514.728.6831

Marché S2 Et Fils Inc.
 Desde 1975
 4701 RUA ST-URBAIN
 T.: 514.842.3373

COSTELETAS DE PORCO "PORK CHOPS"
2.49 LB

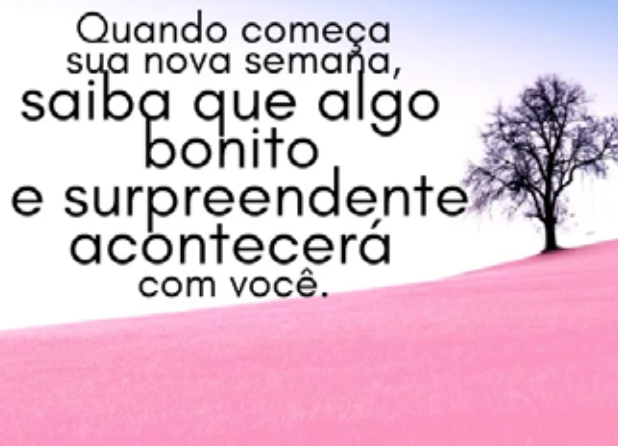
CAFÉ DELTA LOTE CHAVENA GRÃO
2.99 250G

BONITOS INTEIROS CONGELADO
WOW! 2.99 LB

SEXTA-FEIRA PRATO DO DIA 12 DE ABRIL DE 2024
CARNE GUISADA AÇORIANA

OS ESPECIAIS SÃO EM VIGOR DO 8 ATÉ AO 14 DE ABRIL DE 2024

PENSAMENTO DA SEMANA



BELEZAS DA SEMANA



CASAL DA SEMANA



AGENDA COMUNITÁRIA

2024
GUARDAR AS DATAS

ABRIL
MAIO
JUNHO


Casa dos Açores do Quebec

ABRIL	JANTAR DE SEXTA-FEIRA	CONVÍVIO DO GRUPO REVIVER
Sexta-feira, dia 5 de abril Abril em Montreal com os artistas César Russo e Sylvie Pimentel	12 de abril 19 de abril 26 de abril*	8 de abril 15 de abril 29 de abril
Sexta-feira, dia 26 de abril* 50º Aniversário do 25 de Abril com o Grupo Musical Ahkorda		
MAIO	JANTAR DE SEXTA-FEIRA	CONVÍVIO DO GRUPO REVIVER
Sexta-feira, dia 10 de maio** Dia da Mãe	3 de maio 10 de maio** 17 de maio	13 de maio 27 de maio
Segunda-feira, dia 20 de maio Dia dos Açores	24 de maio 31 de maio	
JUNHO	10 de junho a 16 de junho - Celebrações em Louvor do Divino Espírito Santo 24 de junho - São João Batista	

Doação De Bens Para Cuidadores



JUDITH TEODORO
Advogada em Portugal

“Escrevo esta carta para que saiba que estamos muito agradecidos pelos cuidados que teve para com o nosso pai, em gesto de agradecimento eu e o meu irmão propomos doar-lhe o terreno que confina com a sua casa e ainda a terra sita a nascente do prédio que o seu marido é rendeiro, com o encargo de cuidar da nossa mãe, nomeadamente orientar a cuidadora, pagar as contas, acompanhá-la aos médicos, fazer-lhe companhia enquanto estamos ausentes. Sabemos que estará bem entregue, tomando como exemplo a forma como acompanhou e cuidou do nosso pai. Enviamos as procurações para que possa marcar a escritura”.

A doação é o contrato através do qual uma pessoa, por espírito de liberalidade e à custa do seu património, dispõe gratuitamente de uma coisa ou de um direito, ou assume uma obrigação, em benefício do outro contraente. Poderíamos chamar a este tipo de doação, a doação pura e simples, quando alguém doa a outrem e este aceita determinado bem.

- Existem também as doações chamadas de remuneratórias e as doações com clausula modal ou com encargos.
- A carta que os filhos enviaram à vizinha acolhe estes dois tipos de doação (que não deixam de ser um contrato gratuito), a chamada a doação remuneratória, onde o beneficiário se limita a receber e a doação modal, onde o beneficiário fica obrigado ao cumprimento de encargos, que obrigatoriamente devem ficar exarados no contrato, não podendo os encargos exceder o valor do bem doado. Seria o caso de o donatário receber um bem e ficar com a obrigação de para além prestar-lhe cuidados de assistência, custear todas as despesas de alimentação, saúde entre outros que o doador venha a incorrer em valor superior ao da coisa doada.

O que caracteriza a doação remuneratória é o facto

de os serviços que se pretendem remunerar não terem a natureza de dívida exigível, não havendo qualquer obrigação por parte do doador em relação ao donatário, relevando apenas o motivo do doador: a gratidão pelo cumprimento de um dever que foi prestado de uma forma espontânea.

Nessa medida enumera-se exemplificativamente os efeitos da doação remuneratória: não revogável por ingratidão do donatário; presume-se a dispensa da colação em relação aos bens doados entre outros.

Já em caso de o incumprimento da cláusula modal exarada na escritura, tanto o doador, ou os seus herdeiros, como quaisquer interessados têm legitimidade para exigir do donatário, ou dos seus herdeiros, o cumprimento dos encargos, podendo requerer a resolução da doação, fundada no não cumprimento de encargos, quando esse direito lhes seja conferido pelo contrato.

A formalização do contrato de doação opera através do concurso e acordo de duas vontades, fazendo corresponder a proposta de doação a aceitação do donatário.

As liberalidades encontram-se sujeitas ao pagamento de imposto de selo, salvo as doações feitas por pais e avós a filhos e netos.

Nem todos podem doar, a chamada incapacidade ativa, isto é, estão impedidos de doar os incapazes, bem como os seus representantes legais que agem em seu nome e interesse.

“Tudo o que fiz foi por amizade e carinho e serão os mesmos sentimentos que me motivam a continuar a cuidar da sua mãe, apesar de ter dificuldade de dizer que sim, após ter falado com a minha família aceito as vossas doações, por isso escrevo esta carta”.

JUDITH TEODORO
Advogada



(+351) 296 472 435 | 401 354 2521

juditeteodoro-105a@adv.oa.pt

Ribeira Grande, Açores - Portugal

jteodoro.pt

Colocar Portugal em primeiro lugar



JORGE CORREIA
Cronista do jornal

Ficámos a conhecer os ministros do novo governo de Luís Montenegro. Há motivação, há esperança, há bem dizer, há mal dizer, há controvérsia – efetiva ou não – mas acima de tudo há alguma surpresa pois apesar das dúvidas que vieram a lume, na generalidade fomos surpreendidos pela qualidade em geral.

Será que isso é condição para um bom governo?
Claro que não.

Recordo-me de há algumas décadas atrás, e perdoem-me os aficionados do futebol pela lembrança ser vaga, de uma das grandes equipas de futebol espanhol reunir os melhores do mundo no seu plantel, do guarda-redes aos avançados, incluindo equipa técnica, mas que teimava em não apresentar resultados à altura dos seus pergaminhos.

É, portanto, verdadeiro que uma equipa modesta composta por membros competentes mas bem entrosada e de boa vontade acaba por ser superior às genialidades que o mundo por vezes nos apresenta como tais.

Não irei passar os futuros ministros em revista um a um – esse exercício já foi feito por múltiplos comentadores. Para mim aqui o importante, face aos resultados eleitorais, são as condições de governabilidade que existirão.

Muitos já preconizam a brevidade deste governo: três meses?

Seis meses?
Um ano?

O regateio é vasto.

É lamentável que a discussão não se centre no facto de a oposição estar a entrar numa fase em que a benefício do país poderá ter que ceder os seus interesses partidários aos interesses nacionais. Ou seja, o sacrifício do equilíbrio entre permitir a governa-

ção e a discussão séria de políticas até ao escrutínio do governo. Já vimos o resultado de radicalizar e de sancionar os radicais: o aparecimento do Chega. Já vimos o posicionamento dos radicais: os de esquerda disseram logo estar contra, governo, programa e tudo o mais, ainda antes de saberem a sua composição ou as medidas que irá tomar; da direita, a manobra circense do chumbo do agora já eleito presidente da assembleia, Aguiar Branco, mostra que o oportunismo político é o único ponto na agenda destes partidos.

Naturalmente satisfazem as suas hostes, cegamente ansiosas por destruir em vez de construir. À semelhança do aluno perturbador de uma turma, que condiciona professor e restantes colegas face à sua rebeldia e orgulho, há que haver competência e sapiência, a par de habilidade comunicativa que pode fazer toda a diferença junto da sociedade.

Por princípio, os governos indigitados devem ter margem para governar. Sendo minoritários, devem ser o mais ágeis na assembleia, mais ágeis junto do público e mais adultos possível no modo de estar e de governar. Infelizmente, e contrariamente às ações de propaganda do primeiro ministro cessante António Costa, Portugal não está tão bem como devia estar. Sente-se. Respira-se. Vive-se. E os números face a países semelhantes não enganam. Sim, o excedente orçamental de 2023 é uma boa novidade, mas esquecemos que seria preciso uma enormidade de anos para saldar a dívida com um excedente equivalente todos os anos. No entanto esquecemos porque chegámos aqui e não aprendemos nada. A carga fiscal é pesadíssima e as reformas em múltiplos setores ficaram por fazer com a degradação que se vê nos

serviços públicos, da saúde à educação, da segurança aos militares, entre outros. Pior, há um espírito de mediocridade, de laxismo, de beneficiação aos oportunistas, de crítica fácil e destrutiva, de tribalismo, de falta de visão, que degradam o espírito português. Custa a perceber como estes portugueses descendem daqueles descobridores de outrora.

Mas, as oportunidades sucedem-se – até quando não sei – e devem ser aproveitadas ao máximo. Estas oportunidades exigirão sacrifícios de todos, oposição inclusive. Acima de tudo exigirão que se crie um espírito de união em torno de um ideal nacional, de um objetivo supremo que una todos os portugueses. Esse ideal deve colocar Portugal em primeiro lugar, de uma forma madura e competente.

PARA MELHOR VOS SERVIR

VOYAGES CONFORT MUDOU PARA
equinox VOYAGES

É SÓ ESCOLHER O SEU LUGAR CERTO

10247 AVENUE MILLEN
MONTREAL, QC H3C 2E5
T.: 514-987-7666
INFO@EQUINOXVOYAGES.COM

Banque Scotia.

Veronica Garcia
Conselheira em financiamento residencial

352 Chabanel O. Montreal,
Quebec, Canada, H2N 1G6
Cel: 514.467.8647
Fax: 514.385.2420
veronica.garcia@banquescotia.com

Disponível para todos os seus serviços hipotecários

SALA PRIVADA
SERVICO DE BAR

Traiteur
Henrique

Batizado, Primeiras Comunhões,
Crisma, Aniversário, Casamento, etc.

HENRIQUE LARANJO
514 826-0681 | henriquelaranjo@hotmail.com
COM A COLABORACAO DO CLUBE ORIENTAL

Dentista Brasileira

Dr. Savana Maia

invisalign

- Clínica geral
- Adultos e crianças
- Tratamento de canal
- Implantes
- Próteses
- Ortodontistia e invisalign
- Estética

DentisteALaval.com
450 664.0600
5100, BOUL. ROBERT-BOURASSA, LAVAL H7E 0A6

Hora Açoriana

Informando a comunidade de Montreal sobre os Açores

Quinta-feira das 18h às 19h

radio centre-ville
102,3 FM

Diaspora Açoriana
COM GLÓRIA SOUSA

QUINTA-FEIRA DAS 19H ÀS 20H

radio centre-ville
102,3 FM

Páscoa na Igreja Santa Cruz



MANUEL NEVES
A Voz de Portugal

O Tríduo Pascal em Santa Cruz, o conjunto das três grandes celebrações do Cristianismo, composto pela Quinta-feira Santa, Sexta-Feira Santa e Vigília Pascal, foram vividas na Missão Santa Cruz com muita dignidade e fé.

Quinta-feira Santa, para mim, a maior das celebrações, que marca a instituição da Eucaristia e o “Lava-

vemos o privilégio de assistir ao batizado da menina Natacha Trindade.

A celebração se encerra com a Liturgia Eucarística,



-pés”, que é o exemplo de amor e de humildade de Jesus.

Sexta-Feira Santa, em que recordamos a Paixão e morte de Jesus, a liturgia da palavra foi presidida pelo Sr. Padre Adam. A adoração da Cruz, sempre muito participada em que os

fiéis levam uma flor como símbolo de gratidão, essas flores depois servem para a decoração da igreja.

Nesta celebração procede-se à bênção da água, essa água benta com que se batiza os novos Cristãos e com que nos benzemos ao entrar no templo de Deus. Ti-

o ápice de todas as missas.

Domingo de Páscoa, é o dia mais importante para a fé cristã, pois Jesus vence a morte, ressuscita e mostra o valor da vida. Nesta celebração a igreja de Santa Cruz é invadida pelos símbolos do Espírito Santo, que seus devotos os levam ao altar para serem benzidos e o sacerdote proceder ao envio dos mesmos,



entregando-lhes uma oração para rezarem ao iniciar o santo terço à Terceira Pessoa da Santíssima Trindade. Participaram nesta Eucaristia as Domingas de Santa Cruz, Filarmónica Portuguesa de Montreal, Hochelaga e de Anjou.



TRADIÇÃO
CONFIANÇA
HOMENAGEM
DESDE 1852

TRADITION
TRUST
TRIBUTE
SINCE 1852

Application / send
your CV to

Mrs. Stéphanie Greer
RH Director

sgreer@mountroualcm.com

514-279-6540

MOUNT ROYAL


CEMETERY AND FUNERAL COMPLEX

Conselheiro de famílias procurado

Mount Royal Cemetery and Funeral Complex
1297 chemin de la Forêt
Outremont (QC) H2V2P9

Estamos à procura de um indivíduo entusiástico e dedicado para ocupar o cargo de Conselheiro de Famílias em nossa organização. O candidato ideal estará disposto a se envolver no trabalho comunitário e terá uma afinidade especial para trabalhar com o público. Idealmente, falar três idiomas e ter experiência em vendas é uma vantagem.


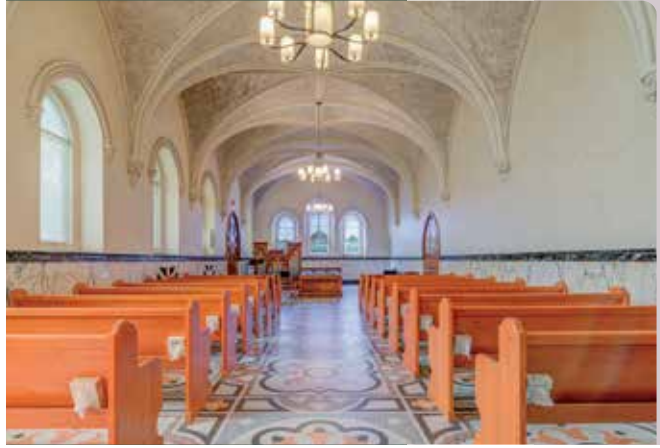
Inscreeva-se agora para servir nossas famílias da maneira como você gostaria que a sua fosse servida



Magnus Poirier

MAGNUS POIRIER 100 ANOS 5 GERAÇÕES

DIRETOR Antonio Rodrigues
SERVIÇOS FUNERÁRIOS 1.888.727.2847 | www.magnuspoirier.com

Celebrar a vida
Celebrate a lifetime

CEMETÉRIOS AND FUNERÁRIOS



Augusto Fernandes

COURTIER IMMOBILIER



PARA COMPRAR E VENDER
AVALIAÇÃO GRÁTIS DA SUA PROPRIEDADE



NOVO NO MERCADO
 Em 2019, foram realizadas amplas reformas na cozinha e nos banheiros, melhorando a funcionalidade e a estética. Garagem com espaço generoso. Spa ao ar livre e privado. Casa de dois andares 4 quartos, 3 casas de banho. Construído em 2005. Perto de escolas, comércio, restaurantes e campo de golfe torna-a numa localização ideal. Não perca esta magnífica propriedade - marque hoje mesmo uma visita comigo.
1 499 000\$

PRECISA-SE
CASAS PARA VENDER QUE SEJA UNIFAMILIAR DUPLEX, TRIPLEX, ETC... LIGUE PARA MIM

17 ANOS DE EXPERIÊNCIA



T.: 514 992.6938
 augustofermandes.com



Romeiros do Quebec Caminham Juntos



ELIZABETH MARTINS
CARREIRO E FOTOS DE
HUMBERTO CABRAL

Na sexta-feira Santa os romeiros do Quebec voltaram à estrada numa manifestação de fé e tradição que dura há trinta e seis anos.

Este ano sessenta homens e mulheres de todas as idades formaram o rancho de romeiros do Quebec que caminharam entre Montreal e Laval percorrendo ao todo nove Igrejas. O ponto de partida foi a Missão Santa Cruz às seis da manhã e o destino final a Missão de Nossa Senhora de Fatima de Laval chegando pelas



duas horas e meia da tarde. Pelo caminho rezam-se dezenas de terços cantados pedindo pelas nossas intenções e as intenções da comunidade. Os romeiros são irmãos em Cristo e filhos de Maria.



A vestimenta do romeiro quer seja aqui ou lá é igual: o xaile representa o manto colocado pelos Romanos nos ombros de Jesus; o bordão representa o ceptro que Cristo trazia nas mãos; o lenço, a coroa de espinhos; a cevadeira ou mochila representa a Cruz. São as insígnias associadas aos últimos momentos da vida de Cristo. Um lenço à cabeça para proteger do frio outro

em ponta sobre o xaile, um terço ao pescoço e outro terço na mão oposta à mão que leva o bordão.

A romaria no Quebec foi fundada no dia 1 de Abril de 1988. Trinta e cinco anos depois continua



forte e em bem liderada pelo mestre Miguel Amaral, que começou como menino da cruz e Jerry Arruda, o contra-mestre. No entanto

nunca estiveram sozinhos, pois tiveram sempre o antigo mestre Duarte Amaral para orientar quando era necessário.

Os responsáveis agradecem a todos os irmãos que participaram na romaria, aos benfeitores e aos colaboradores que ajudaram para que esta romaria fosse possível.

Apresentação em grande do Programa do Festival Portugal International de Montréal



SYLVIO MARTINS
red@avozdeportugal.com
Editor do jornal

Quarta-feira, dia 3 de abril de 2024 na linda sala do restaurante Casa Minhota pelas 11h tive a oportunidade de estar presente na apresentação do novo programa do Festival Portugal de 2024 dedicado à imprensa local e não só.



Todas edições há sempre um artista que sobressaia entre todos eles. Este ano é difícil escolher um porque temos um elenco bastante variado tal como Telmo Pires, João Moniz, Nestor Valdez, Cathy, Luís Martelo e o jovem Ruben Rodrigues, são realmente boas escolhas para fazer um grande sucesso para um festival dedicado à música, cultura e gastronomia. E para preencher este programa temos Suzi Silva, Gabriela, DJ Machado e Claudia Santana são boas escolhas para enriquecer o Festival.

ENTRADA LIVRE

11^a edição

FESTIVAL PORTUGAL INTERNATIONAL DE MONTRÉAL

PROGRAMA OFICIAL

WWW.FESTIVALPORTUGALMONTREAL.COM

VENHA CELEBRAR CONNOSCO

7, 8, 9 JUNHO 2024

Missão Santa Cruz | 60 Rachel O (Canto St. Urbain)

10 JUNHO 2024

Parque de Portugal / St. Laurent & Marie-Anne

Dia de Portugal, de Camões e das Comunidades Portuguesas

17h00 - Cerimónia Oficial | Consulado Geral de Portugal em Montreal

Carla Oliveira
CONVIDADA DE HONRA

Apresentadores:
Marta Raposo
Jonathan Perez

TELMO PIRES

SUZI SILVA

JOÃO MONIZ

NESTOR VALDEZ

CATHY

GABRIELA

LUÍS MARTELO

DJ MACHADO

RUBEN RODRIGUES

SÁBADO, 8 DE JUNHO

DIA DA FAMÍLIA E NOITE POPULAR

12h00 - DJ MACHADO | CANADÁ

15h00 - EXPOSIÇÃO ARTES E LETRAS

15h00 - JOGO DE FUTEBOL

15h00 - ESPAÇO FAMILIAR (Idades: 3-12) (Pintura, Jogos etc.)

16h00 - CONCURSO "VOZ DO FESTIVAL 2024" (Candidata / Candidato - Início: 2023)

19h00 - NESTOR VALDEZ MUSIC - MÚSICA MULTICULTURAL | FRANÇA

20h30 - CATHY - CANTORA POP | PORTUGAL

DOMINGO, 9 DE JUNHO

PARADA DE PORTUGAL E ESPECTÁCULO DA LUSOFONIA

13h00 - PARADA DE PORTUGAL

13h00 - DJ MACHADO | CANADÁ

14h00 - ESPECTÁCULO DE DANÇAS FOLCLÓRICAS

15h00 - EXPOSIÇÃO ARTES E LETRAS

17h00 - LUÍS MARTELO - TROMPETISTA* | PORTUGAL

*Melhor Instrumentalista no Global Music Prizes 2023

18h00 - CLAUDIA SANTANA - CANTORA | BRASIL

19h00 - RUBEN RODRIGUES - CANTOR ACORDEONISTA | PORTUGAL

Nesta edição há de tudo para todos os gostos. Vão descobrir novos talentos e artistas vindo de Portugal e de outros países. Sexta, sábado e domingo vai ser

certamente festa e segunda-feira 10 de junho vamos celebrar em grande o Dia de Portugal no parque de Portugal, que já é uma tradição na nossa comunidade portuguesa de Montreal.

A seu lado



CONVITE

Assembleia geral anual

Conheça os resultados e realizações da sua caixa.

 **Sábado, 13 de abril 2024**

 **14 h**

 **Caixa Portuguesa**
4244 boul. Saint-Laurent
Montreal, QC H2W 1Z3

Participe!



Vote em linha
Até ao 17 de abril 2024

Vote* sobre os excedentes anuais (ristournes) e para a eleição dos representantes do conselho de administração, se aplicável, **a partir do final da assembleia**, visitando:

- o site desjardins.com/caisse-portugaise;
- desjardins.com;
- AccèsD.

Se não puder votar em linha, estará disponível na Caixa **um terminal de voto**.

 **Desjardins**
Caixa Portuguesa

* Algumas condições se aplicam.

Agora mais perto de si!
Consultas presenciais e por telefone
 Receba em qualquer parte do mundo amuletos de proteção contra a inveja, mau olhado e energias negativas.
 Maria Helena
 +1 351 210 929 030

CARNEIRO: Carta Dominante: A Roda da Fortuna, que significa Sorte. Amor: Pode ter um reencontro inesperado ou conhecer alguém que lhe vai causar uma boa impressão. Saúde: Vigie a tensão arterial, tendência para a instabilidade. Dinheiro: Haverá boas novidades no setor profissional. Agarre as oportunidades. Números da Sorte: 1, 3, 24, 29, 33, 36

TOURO: Carta Dominante: 6 de Espadas, que significa Viagem Inesperada. Amor: As relações atravessam um período de estagnação. Não deixe que as suas dúvidas o impeçam de ser feliz. Saúde: Faça caminhadas e passeios. Precisa de mudar de ares e renovar energias. Dinheiro: Possibilidade de encontrar um novo trabalho, estão favorecidas as mudanças a este nível. Números da Sorte: 7, 11, 18, 25, 47, 48

GÉMEOS: Carta Dominante: Ás de Copas, que significa Princípio do Amor, Grande Alegria. Amor: As pessoas mais próximas podem estar a necessitar de si. Fomente a união familiar. Saúde: Problemas relacionados com varizes. Ande mais a pé, para melhorar a circulação sanguínea. Dinheiro: Pode receber dinheiro extra. Boa fase para a vida financeira. Números da Sorte: 4, 6, 7, 18, 19, 33

CARANGUEJO: Carta Dominante: 5 de Copas, que significa Derrota. Amor: Dinamize a sua relação. Nunca perca a esperança nas pessoas, invista nelas! Saúde: Em boa fase. Aproveite para cortar com hábitos nocivos. Dinheiro: Pode conseguir uma promoção. Números da Sorte: 9, 11, 25, 27, 39, 47

LEÃO: Carta Dominante: Valete de Espadas, que significa Vigilante e Atento. Amor: Revele os seus desejos à sua car metade, a sua relação sexual melhorará bastante. Saúde: Mantenha a vigilância. Dinheiro: Melhore o relacionamento com os colegas, conquiste mais aliados e afaste inimigos. Números da Sorte: 10, 20, 36, 39, 44, 47

VIRGEM: Carta Dominante: O Louco, que significa Excentricidade. Amor: Quebre a rotina, use a criatividade para expressar o que sente. Dinamize a relação. Saúde: Cuide melhor da sua saúde espiritual. Dinheiro: Valorize os pequenos gestos, saiba dar um passo de cada vez. Números da Sorte: 7, 18, 19, 26, 38, 44

BALANÇA: Carta Dominante: 3 de Copas, que significa Conclusão. Amor: Esclareça situações que lhe causam dúvidas. Saúde: Consulte o oftalmologista. Pode precisar de óculos ou de aumentar a graduação. Dinheiro: Tenha cautela com os seus investimentos, não arrisque sem ter certezas. Números da Sorte: 1, 8, 42, 46, 47, 49

ESCORPIÃO: Carta Dominante: 10 de Copas, que significa Felicidade. Amor: Vida amorosa favorecida. A sua relação ganhará um novo impulso e, se não tem par, pode começar um novo relacionamento. Saúde: Cansaço e stress acumulado serão prejudiciais. Aprenda a descansar devidamente. Dinheiro: Situação equilibrada em termos profissionais e financeiros. Números da Sorte: 4, 9, 11, 22, 34, 39

SAGITÁRIO: Carta Dominante: A Justiça, que significa Justiça. Amor: Não seja orgulhoso. Saiba agir com isenção e rigor. Saúde: Alimente-se melhor. Pode ter problemas digestivos. Dinheiro: Cuidado, modere a tendência para agir de forma impulsiva no seu trabalho. Números da Sorte: 1, 2, 8, 16, 22, 39

CAPRICÓRNIO: Carta Dominante: A Força, que significa Força, Domínio. Amor: Conseguirá dar um passo muito importante na sua vida afetiva, ao fortalecer a segurança em si próprio. Saúde: Tenha atenção com os joelhos, tendência para problemas relacionados com eles. Dinheiro: Exponha as suas ideias de forma clara e objetiva, elas serão bem acolhidas. Números da Sorte: 7, 13, 17, 29, 34, 36

AQUÁRIO: Carta Dominante: 5 de Ouros, que significa Perda/Falha. Amor: Evite que uma atitude de teimosia o faça por em risco a estabilidade que já conquistou. Saúde: O seu sistema imunitário está mais fragilizado. Proteja-se. Dinheiro: Não é um período favorável para despesas, procure evitá-las. Números da Sorte: 7, 11, 19, 24, 25, 33

PEIXES: Carta Dominante: A Morte, que significa Renovação. Amor: Proteja-se contra intrigas. Seja verdadeiro e defenda sempre a honestidade. Saúde: Não coma tantos doces. Dinheiro: A sua vida profissional pode começar agora uma nova fase. Números da Sorte: 5, 25, 33, 49, 51, 64

SUDOKU

		7	6					
		5			3	9		4
		3	1					6
	5							
	9		4	5	8			2
							7	
2					7	5		
6		9	5			2		
					1	8		

O mundo de hoje precisa de paz



ANTÓNIO PEDRO COSTA

Para os cristãos, a festa da Páscoa não simboliza apenas a morte de Jesus que morreu para nossa redenção, mas a sua ressurreição, que constitui o fundamento de toda a nossa fé. Ela justifica a própria missão messiânica de Jesus Cristo e o anúncio do reino. Por isso, esta data histórica deve ser comemorada com a alegria, por nos sabermos que somos também portadores desta boa nova a todos, nos tempos de hoje.

Para o Papa Francisco com Jesus, o amor triunfou sobre o ódio, o bem sobre o mal, a verdade sobre a mentira, a vida sobre a morte. E diante de cada situação humana, marcada pela fragilidade, pelo pecado e pela morte, esta Boa Nova é um testemunho de amor gratuito e fiel. É sair de si mesmo para ir ao encontro do outro, é permanecer junto de quem a vida feriu, é partilhar com quem não tem o necessário, é ficar ao lado de quem está doente, é idoso ou excluído.

O mundo de hoje precisa tanto de paz, pois os erros, os atropelos à dignidade humana, a obstinação pelo poder e o terrorismo, são obstáculos à concórdia entre os homens neste tempo de crise avassaladora na terra em que Jesus nasceu, como na massacrada Ucrânia, para já não falar de tantos outros lugares do mundo que se vê a braços com conflitos armados, gerando fome e miséria.

Importa que o homem deste século XXI vença a chaga da fome, agravada pelos conflitos e por um desperdício imenso de que muitas vezes somos cúm-

plices. E que os torne capazes de proteger os indefesos, sobretudo as crianças, as mulheres e os idosos, por vezes objeto de exploração e de abandono.

No sentido Judaico, a Páscoa é a comemoração da saída do povo de Israel da escravidão do Egito, conduzido por Moisés e que atravessou o Mar Vermelho e alcançou a terra prometida em liberdade. Começa com a refeição, quando um cordeiro ou um cabrito inteiro era assado e comido pelos membros duma família com ervas e pães ázimos, em que o chefe da família contava a história da redenção do Egito.

No entanto, os cristãos passaram a celebrar o Domingo em vez do Sábado e como nos relata a Escritura Sagrada, Maria Madalena, considerada a primeira discípula de Jesus, com outras mulheres foram ao túmulo, logo pela manhã do primeiro dia da semana, ainda escuro e testemunharam a ressurreição de Cristo.

Na atualidade, a Páscoa, infelizmente, passou a ser vista como mais uma data para passar umas curtas férias, gozar o sol em sítios exóticos e para o comércio poder vender os ovos gigantes, como se a celebração desta grande festa se resumisse a uma simples troca de ovos de chocolates, bem como os tradicionais folares e as amêndoas requintadas mas que não servem para fortalecer a fé na crença na Ressurreição de Cristo.

Depois de quarenta dias de jejuns e penitências, o apelo do Sumo Pontífice nesta Páscoa vai no sentido de se encontrar uma solução para os migrantes refugiados, que deixaram as suas terras, em busca de lugares onde possam encontrar um futuro melhor, viver a própria vida com dignidade e, não raro, professar livremente a sua fé.

Só assim, a missão salvífica de Jesus tem sentido e os ensinamentos revolucionários que nos deixou são de vida, de solidariedade, de amor ao próximo e de paz entre os homens, cada vez mais claramente actuais, num mundo cheio de ódios, rancores e sem valores.

Por isso, a fé não poderá reduzir-se às paredes da Igreja, nem tão pouco na sacristia ou nos conventos, mas sobretudo nas casas, nas ruas, nos escritórios e nos campos, inclusive nos bancos e nos parlamentos.

É tempo de lembrarmo-nos das lições de Jesus, que na Quinta-feira Santa deu o exemplo ao lavar os pés aos discípulos.

CLÍNICA DE OPTOMETRIA LUSO

Alain Côté O.D.
 Optometrista

Exames da vista - Óculos - Lentes de contacto

Tel.: (514) 849-9966 4242, Boul. St-Laurent, suite 204
 Montreal, Qué., H2W 1Z3

Gaudreau Assurances
 CABINET EN ASSURANCE DE DOMMAGES ET SERVICES FINANCIERS

Antigamente Silva, Langelier & Pereira

AO SERVIÇO DA COMUNIDADE PORTUGUESA DESDE 1963

SEGUROS GERAIS
 AUTOMÓVEL - LOCATÁRIO - PROPRIETÁRIO
 CONDOMÍNIO - COMERCIAL

514 374.9944

gaudreauassurances.com

DJ XMEN

Música para todas as ocasiões e gostos

T.: 438 939.9546

TRÊS FESTAS COMEMORATIVAS EM UMA

A VOZ DE PORTUGAL PRÉMIOS DAS QUINAS



NELSON MOREIRA



KENNY TAVARES



CLAUDIA SANTANA



MARYA SANTOS



WILLY E GABRIEL



MARLY E SERGIO



SUZI SILVA



DUARTE FROIAS DJ XMEN



ZÉ NANDES VINDO DE TORONTO

JANTAR ESPETÁCULO

SÁBADO, 27 DE ABRIL ÀS 18H30

CLUBE ORIENTAL PORTUGUÊS DE MONTEAL: 4000 AV. DE COURTRAI, MONTRÉAL, QC H3S 1G2

FESTEJOS DO 63º ANIVERSÁRIO



AS HOMENAGENS DA NOITE



EMANUEL LINHARES JUDITH TEODORO ARTHUR SOUSA E FATIMA RAPOSO

QUEM SERÁ OS GRANDES VENCEDORES DO PRÉMIO DAS QUINAS?

EMENTA CONFECCIONADO PELO CHEFE HENRIQUE LARANJO
Entradas Mixta com salada, sopa de legumes
Carne de Porco à Portuguesa
Haverá um Porto de Honra
Sobremesa e café



RESERVA O SEU LUGAR: 514 299.1593
PREÇO: 60 PARA ADULTOS E GRATUITO PARA CRIANÇAS ATÉ AO 14 ANOS

LES ESPACES

MEMORIA



CASA MINHOTA



seit 1851



TAP Portugal com lucro recorde

A TAP alcançou em 2023 o maior resultado líquido de sempre, com um lucro de 177,3 milhões de euros, enquanto as receitas ultrapassaram pela primeira vez os 4.000 milhões de euros, uma melhoria de 111,7 milhões de euros face aos 65,6 milhões registados em 2022.



Este foi o melhor resultado anual de sempre para a empresa que supera o seu melhor ano, 2017, no qual tinha atingido os 100 milhões de euros de lucros. Ainda assim, os lucros do acumulado do ano ficaram beliscados pelo desempenho negativo dos últimos três meses de 2023, que registaram um prejuízo de 26,2 milhões de euros, depois do resultado positivo recorde até setembro de 203,5 milhões de euros. Os gastos operacionais de tráfego justificam as contas no vermelho, bem como o aumento dos custos com os trabalhadores. A TAP encerrou 2023 com mais 570 trabalhadores, num total de 7.558.



Estas são as primeiras contas anuais apresentadas pelo novo presidente executivo da transportadora, Luís Rodrigues, que assumiu o controlo da companhia a 14 de abril de 2023. Citado no comunicado, Luís Rodrigues afirma que “os bons resultados de 2023 confirmam o caminho de recuperação efetuado nos últimos anos pela TAP” e considera que 2024 será “desafiante” e irá testar “o foco da organização”.

No último inverno, a TAP ofereceu mais de 1.050 voos semanais para 80 cidades de 30 países através da sua rede de destinos. Da América do Norte, a TAP oferece 77 voos semanais; 60 de sete aeroportos dos EUA (JFK de New Yor), Newark, Boston, Chicago, Miami, San Francisco e Washington-Dulles) para Portugal (Lisboa e Porto), 12 voos de Toronto e Montreal do Canadá e cinco voos de Cancun, no México, para Lisboa.



FRANÇAIS ENGLISH ITALIANO PORTUGUÊS

LE DUO RE/MAX

Presente na comunidade!

DAVIDE FERRARA STEVEN ANDRE GONCALVES BCOMM.

NÓS OCUPAMO-NOS DE TUDO!

514 779-7413 LEDUO.CA

VENDE-SE	VENDE-SE	VENDE-SE	VENDE-SE	VENDE-SE
7723 - 7733, Rue Drolet 949 000 \$	6781-63 Av. Henri-Julien 749 000 \$	6894, Av. des Érables 1 719 000 \$	4515 - 4519 Av. Lebrun 649 000 \$	4566 - 4576 Av. Papineau 1 699 000 \$
NOVO NO MERCADO 3PLEX - VILLERAY	DUPLIX - PETITE ITALIE	NOVO NO MERCADO MULTI PISO - LA PETITE-PATRIE	3PLEX - MERCIER	SEMI-COMMERCIAL - LE PLATEAU
VENDIDA	VENDIDA	VENDIDA	VENDIDA	VENDIDA
AHUNTSIC-GARTIERVILLE	VILLERAY	PETITE ITALIE	LAVAL (AUTEUIL)	ESTE ESPAÇO ESTÁ RESERVADO PARA VOSSA CASA

✓ 28 ANOS DE EXPERIÊNCIA JUNTOS

✓ PRESENTE A CADA PASSO DA SUA VENDA 7 DIAS SOBRE 7

✓ SERVINDO OS NOSSOS CLIENTES NA VOSSA LÍNGUA QUE SEJA PORTUGUÊS, INGLÊS, FRANCÊS, ITALIANO

✓ GARANTIMOS UM SERVIÇO IMPECÁVEL

ALGUNS DOS NOSSOS CLIENTES

AVALIAÇÃO GRATUITA

MONTREAL

LAVAL

BROSSARD

ROSEMONT

VILLERAY

CLAUDIA ARRUDA & ARMENIA TEIXEIRA
ADVOGADAS
ARRUDA TEIXEIRA INC.
28, rue Notre-Dame Est, suite 302
Montreal, QC, H2Y 1B9
info@atlegal.ca
T.: 514 375.2338 F.: 514 375.2339

4999, Boul. Saint Charles, bur. 102
Pierrefonds, Qc, H9H 3M8
Fax: 514 624.8632

Novo desenvolvimento no Cemitério Mont-Royal

Novas criptas de *Prestígio*

Aninhadas em um dos pontos mais altos do Mont-Royal, descubra nossa nova seção exclusiva, o Pico da Serenidade. Limitado a 78 criptas e quase 500 nichos voltados para o leste, este local excepcional oferece uma vista incomparável de Montreal e uma tranquilidade incomparável, cercada pela natureza.

Aproveite esta oportunidade única - Reserve seu lugar agora!

Desfrute de um desconto privilegiado em seus planos funerários pré-arranjados ao adquirir um local no Pico da Serenidade.



MONT-ROYAL

CIMETIÈRE ET COMPLEXE FUNÉRAIRE

Tradição de excelência desde 1852 - Funerária e serviços desde 1853



(514) 279-7358



1887 Avenue de la Forêt,
Montréal, QC H3V 2H9



www.montroyal.com

services@montroyal.com

GUIA DO CONSUMIDOR



CONSULADO GERAL DE PORTUGAL EM MONTREAL
 2020 Boul. Robert-Bourassa, suite 2425, Montreal, Québec H3A 2A5 Canada
T.: 514.499.0359
 consulado.montreal@mne.pt

ASSOCIAÇÕES E CLUBES

ASSOCIAÇÃO DOS PAIS 333, rua de Castelneau E., Qc., Montréal	T.: 514.495.3284
ASSOCIAÇÃO NOSSA SENHORA DE FÁTIMA 1815, rua Favreau, Laval, Qc., H7T 2H1	T.: 450.681.0612
ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DO CANADA 4170, rua Saint-Urbain, Montréal, Qc., H2W 1V3	T.: 514.844.2269
ASS. PORT. DE STE-THERÈSE	T.: 514.435.0301
ASS. SAUDADES DA TERRA QUEBEQUENTE	T.: 514.237.3994
CASA DOS AÇORES DO QUEBEQUE 229, rue Fleury Ouest, Qc H3L 1T8	T.: 514.388.4129
CENTRO COMUNITÁRIO APES 9515, rua Hochelaga, Montréal, Qc., H1L 2R1	T.: 438.476.5202
CENTRO DO DIVINO ESPÍRITO SANTO 8670, rua de Forbin-Janson, Montréal, Qc. H1K 2E9	T.: 514.353.1550
CÍRCULO DE RABO DE PEIXE	T.: 514.843.8982
CLUBE ORIENTAL DE MONTREAL 4000, rua de Courtrai, Montréal, Qc., H3S 1C2	T.: 514.342.4373
CLUBE PORTUGAL DE MONTREAL 4397, Boul. St-Laurent, Montréal, Qc., H2W 1Z8	T.: 514.844.1406
FESTIVAL PORTUGAL	T.: 514.923.7174
LIGA DOS COMBATENTES	T.: 514.844.1406

IGREJAS

SANTA CRUZ 4397, Boul. St-Laurent, Montréal, Qc., H2W 1Z8	T.: 514.844.1011
NOSSA SENHORA DE FÁTIMA, LAVAL 4397, Boul. St-Laurent, Montréal, Qc., H2W 1Z8	T.: 450.687.4035

FILARMÓNICAS

DIVINO ESPÍRITO SANTO	T.: 514.844.1774
PORTUGUESA DE MONTREAL	T.: 514.982.0688

GRUPOS FOLCLÓRICOS

CAMPINOS DO RIBATEJO	T.: 514.648.8343
ESTRELAS DO ATLÂNTICO	T.: 450.681.0612
GFEP DE MONTREAL	T.: 514.880.2954
ILHAS DO ENCANTO	T.: 514.388.4129
PRAIAS DE PORTUGAL	T.: 514.844.1406

CENTROS

CENTRO D'AÇÃO SOCIO-COMUNITÁRIO	T.: 514.842.8045
CENTRO DE AJUDA À FAMÍLIA	T.: 514.982.0804

CRUZADAS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

HORIZONTAIS: 1 - Pediu desculpa a população de Gaza e reconheceu o seu "cansaço". Inevitável. 2 - Auge. Inválida. 3 - Aliviar, suavizar. "Guarda que (...), não guardes que fazer". 4 - Pátria de Abraão. Suspiros. Terceira nota musical. 5 - Antes do meio-dia. Na Turquia, perdeu eleições municipais e prometeu respeitar resultados. 6 - Praia. Engenheiro (abrev.). 7 - Unidade monetária da África do Sul. Tranquilidade pública. Hélio (s. q.). 8 - Caixa de amassar o pão. Vã. 9 - Abrandar. 10 - Um certo. Manifesta-se tanto num frigorífico vazio como numa casa fria. 11 - Alternativa. Festa solene. Rente.

VERTICAIS: 1 - Círculo luminoso que se observa às vezes no disco do Sol e dos planetas. Mensageiro (fig.). 2 - Ápice (regionalismo). Sulcar. Austrália (Internet). 3 - Um dos cinemas extintos de Lisboa. 4 - Proceder. Espécie de pato. 5 - Ente. Artigo antigo. Pá para levantar a terra cavada. 6 - Assembleia da República. Parte do navio onde se guardam as munições e as provisões alimentares. 7 - Fruto da cidreira. Campeonato profissional norte-americano de basquetebol. 8 - Com muitos anos. Zumbir. 9 - Interjeição imitativa de uma detonação. Germão (s. q.). Acreditar. 10 - Tornou-se no terceiro país da UE a legalizar o uso recreativo de cannabis. Indivíduo do povo. 11 - Parte superior da traqueia e órgão essencial do aparelho da fonação. Senão.

AGÊNCIAS DE VIAGENS



AGÊNCIA ALGARVE

721, rua Jarry E., Montreal
Tel.: 514.273.9638



Antiga agência de viagem
VIAGEM COMFORT



10247 AVE. MILLEN
 Montréal, QC, H3C 2E4
 PERTO DO MÉTRO SAUVÉ
Tel.: 514.987.7666

AGÊNCIAS FUNERÁRIAS

LES ESPACES MEMORIA
 Cada vida é uma história.^{MD}
 514 277-7778
 MEMORIA.CA



MAGNUS POIRIER

ANTÓNIO RODRIGUES NATÁLIA SOUSA
 Tel.: 514.727.2847
 www.magnuspoirier.com

CONTABILISTA



JOEM Comptables

SEMPRE MAIS PERTO DE SI
 4242 Boul. St-Laurent #201
Tel.: 514.842.2443

IMOBILIÁRIO



RE/MAX INFINITÉ
AUGUSTO FERNANDES
 COURTIER IMMOBILIER

PARA COMPRAR, VENDER
 www.augustofernandes.com
T.: 514 992.6938

IMPORTADORES



BEIRA NOVA FOODS
 IMPORTADORES DE PRODUTOS DO MAR
 MIGUEL: 514.835.8405
 FERNANDO: 514.944.5102
 info@beiranova.ca



TEIXEIRA DISTRIBUTION INC.
 ESTD. 2022
TEIXEIRA ALIMENTS INC.

INSTITUIÇÃO FINANCEIRA



Desjardins Caixa Portuguesa
 4244, Boul. Saint-Laurent
 Montréal, Québec H2W 1Z3
 Tel.: 514.842.8077
 www.caisseportugaise.com

JOALHARIA PORTUGUESA



Ourivesaria Zenith
 4173 Boul. St-Laurent
 Na esquina da Rachel
T.: 514. 288.3019

MERCEARIA



CHOURICOR
 Joe De Melo e Jonathan De Melo
 A mercearia das famílias portuguesas
 4031 De Bullion, Mtl, Qc
T.: 514-849-3808

MONUMENTOS



GRANITE LACROIX
 monument manufacturer
 Uma tradição de conhecimento e de compaixão dedicados aos monumentos.
450 669-7467
 granitelacroix.com

NOTÁRIOS



MAITRE EDUARDO DIAS
 4270 Boul. St-Laurent #200
Tel.: 514.985.2411

RENOVAÇÕES



RINOX GROUP

Pavimentadoras paredes, tijolos e pedras
 Com mais de 25 anos de experiência
TEL.: 450-477-7888
 www.rinoxgroup.com



RÉNOVATIONS LISBONNE INC.
 DEPUIS 1992



TONY
Tel.: 514.593.6649
Cel.: 514.668.0656

RESTAURANTE



Quinta RESTAURANT
 1851, Ontario E., Montreal
514 563-1211



MA POULE MOUILLÉE
 969, Rachel E. Mtl, Qc.
 www.mapoulemouillee.ca
Tel.: 514.522.5175



ROMADOS
 ROTISSERIE & PATISSERIE PORTUGAISE
 115 Rua Rachel E,
 Montréal, QC H2W 1C8
514 419-5515
 info@romados.co



AVOZ DE PORTUGAL
 63 anos ao serviço dos nossos leitores, clientes e à comunidade


RECEITA DA SEMANA



Bacalhau com crosta de tomate

INGREDIENTES: 4 unid. (600 g) porção de bacalhau; 1 ½ c. de chá sal; 1 q.b. pimenta de moinho; 1 c. de chá alho em pó; 80g cebola picada; 3 c. de sopa azeite virgem extra; 1 folha louro; ½ unid. (100 g) pimento vermelho em tiras; 1 unid. (390 g) tomate em pedaços com orégãos e manjeriço; 130g pão de cenoura e gengibre; 2 dente alho; 1 c. de sopa salsa fresca; 20g amêndoa laminada; 400g brócolos em raminhos


PREPARAÇÃO: 1-Tempere as porções de bacalhau com metade do sal, pimenta moída no momento, alho em pó e reserve. 2-Leve uma frigideira com a cebola, duas colheres de sopa de azeite e a folha de louro ao lume. 3-Quando a cebola começar a alourar, junte o pimento, o tomate e tempere com o restante sal e pimenta moída no momento. Tape e deixe cozinhar sobre lume moderado durante cerca de 15 minutos. 4- Ligue o forno a 180 °C com grelha superior. Entretanto, corte o pão em pedaços, deite-o num robot de cozinha, junte o alho descaçado e pique grosseiramente. 5-Adicione ao robot a salsa picada, a amêndoa, ½ colher de sopa de azeite e volte a triturar até a mistura ter o aspeto de areia grossa. 6- Espalhe o restante azeite num tabuleiro de louça e coloque sobre ele os lombos de bacalhau. 7-Por cima espalhe o preparado de tomate e cubra com o crumble de pão. Leve ao forno durante 15 minutos. 8-Passe os brócolos por água, coloque-os num recipiente de vidro que possa ir ao micro-ondas e cozinhe-os tapados na potência máxima durante 6 a 7 minutos. 9-Sirva o bacalhau com os brócolos cozidos.




AVOZ DE PORTUGAL
 4000 Av. de Courtrai, Suite 202, Montréal, Qc, H3S 1C2
 Tel.: 514-284-1813
 Cel.: 514 299.1593
 Web: www.avoz.ca
 E-Mail: admin@avoz.ca
 ISSN: 0049-6790
 CN 99700654

FONDATEURS: Elísio de Oliveira José S. Silvestre
ÉDITEUR: Sylvio Martins
ADMINISTRATRICE: Marie Moreira
DIRECTEUR: Francisca Reis
RÉDACTEUR: Mário Carvalho
CONSEILLERS: António Cabral Roberto Carvalho

JOURNALISTES ET PHOTOGRAPHE:
 António Figueira
 António Pedro Costa
 Elizabeth Martins Carreiro
 Hélder Dias
 Hélio Bernardo Lopes
 Humberto Cabral
 João Arruda
 Jorge Correia
 José de Sousa
 Judith Teodoro
 Manuel Neves
 Maria Helena Martins
 Mario Eugenio Saturno
 Marly Pimentel
 Paula Ferreira
 Pe. José Maria Cardoso
 Ricardo Pimentel
 Roberto Abarota
 Telmo Barbosa
 Tony Saragoça



I Love Portugal



LUSA

PEQUENOS ANÚNCIOS 514-299-1593

EMPREGOS

Pavé & Paysagiste BOISBRIAND inc.

A melhor equipa de "pavé-uni" no Quebeque, procura pessoa com experiência para a colocação de "pavé-uni". Precisa-se também de uma pessoa para trabalhar no betão e finalização de piscina.
Nora: 450-628-5472

RESTAURANT Cantinho

RESTAURANTE PORTUGUÊS ESTÁ A PROCURA DE UMA PESSOA PARA TRABALHAR COMO CAIXEIRA.
514-729-9494

CONCIERGE RESIDENT
 Temp plein de jour et 1 fin de semaine sur 2
 Residence Personnes agees a St. Leonard.
 Apartment 3 1/2 + Salaire + 1 Repas fournis
 Tel : 514-725-0555 / Fax: 514-725-2929
 CV : info@groupeleparc.com

Receptionist
 Full Time . Monday - Friday
 Bilingual. Exp in computers / Microsoft, Excel
 Salary \$ 18.00 / Hr.
 send CV : info@groupeleparc.com

OLYMBEC

Nous cherchons des employées pour entretien, petite réparation et maintenance à la ville Saint-Laurent, Jour à temps plein avec voiture un atout.

Procuramos funcionários para manutenção, pequenos reparos e manutenção na cidade de Saint-Laurent a tempo inteiro. Ter um carro seria uma mais-valia para o emprego.

LUIS CORREIA
514.793.0126

ALUGA-SE

Aluga-se 4^{1/2} todo renovado em St-Leonard no segundo andar numa propriedade privada. Ideal para casalinho ou pessoas idosas. No pode ter animal de companhia no apartamento. Pode chamar para o senhor Mauro para marcar apontamento das 14h até 20h.
514-808-4165

ENCONTROS

Mulher portuguesa procura companheiro para relação seria.
 Contacto por email:
mulherportuguesa46@gmail.com

A VOZ DE PORTUGAL

A VOZ DE PORTUGAL com novas instalações Informamos os nossos leitores que o jornal A Voz de Portugal tem novas instalações:
 4000 Av. de Courtraï #202, Montréal, QC H3S 1C2

MANUEL MOTA
 1929 - 2024



Faleceu em Saint-Jacques-le-Mineur, no dia 28 de março de 2024, com 94 anos de idade, o senhor Manuel Mota natural da Lomba do Botão, São Miguel, Açores, Portugal, esposa da já falecida Sra. Lucille Milot. Deixa na dor seus filhos Daniel (Prisca), Line (Pierre) e José (Guylaine). Seus netos Myriam, Jonathan, Raphael, Kyara, Alex, Audrey e Mélanie. Seus bisnetos Antoine, Gabriel, Loïc, Maélie, Romie e Nolan. Sua irmã Silvina, cunhados/as, sobrinhos/as, familiares e amigos. Os serviços fúnebres estão a cargo de **Serre & Finnegan**
 435 rue St-Jacques, Napierville Quebec, J0J1L0
 www.serrefinnegan.com

O velório terá lugar sexta-feira 5 de abril de 2024 das 18h às 21h e sábado 6 de abril das 9h às 10h30, o funeral será celebrado às 11h na St-Cyprien-de-Napierville situado no 121 Cyr Rang, Saint-cyprien-de-napierville QC J0J 1L0.

Em vez de enviar flores, doações podem ser feitas para a Sociedade Alzheimer de Haut-Richelieu. A família vem por este meio agradecer a toda as pessoas que se dignaram tomar parte nas cerimónias fúnebres ou que de qualquer forma, se lhes associaram na dor. Bem Hajam.

PALMIRA OLIVEIRA BATISTA
 1929 - 2024



Faleceu em Braga, no dia 26 de março de 2024, com 86 anos de idade, a senhora Palmira Oliveira Batista natural de Caldelas, Amares, Portugal, esposa do já falecido Manuel Batista. Deixa na dor seus filhos Dominic (Cheryl), Johnny (Gorette-Lily), Elisabeth (Armando), Sara (Carlos) e já falecido José. Netos Michael, Jennifer, Daniel, Kevin, Samantha, Stephanie, Steven, Emily, Phenisha, Jordan, David, Nikita e Katie. Bisnetos/as Leia, Aiden, Liam, Mia, Selena, Noam, Annabelle e Maeva. Irmãos, irmãs, cunhados/as, sobrinhos/as, familiares e amigos.

O funeral teve lugar quarta-feira dia 3 de abril de 2024 às 11h em Torre, Amares, Portugal. A família vem por este meio agradecer a toda as pessoas que se dignaram tomar parte nas cerimónias fúnebres ou que de qualquer forma, se lhes associaram na dor. Bem Hajam.

MEMORIA
 Cada vida é uma história.^{MD}

514 277-7778 MEMORIA.CA

- 1120, Jean-Talon Est, Montréal
- Mausoléu St-Martin
 2159, boul. St-Martin Est, Laval



Eduino Martins **Pedro Alves** **Jessie Vieira**

Coisas do Corisco



JOSÉ DE SOUSA
 Cronista do jornal

Caros amigos leitores, hoje, vou vos falar da minha co-madre Jardelina da Ville d'Anjou, bom não é só dela mas das suas netas, que sábado de aleluia foram comer o jantarzinho de Páscoa que Jardelina preparou com o seu amor e sabedoria de gente da sua idade.

É que no domingo de Páscoa ela liga p'ra me de-sejar uma ótima festa de ressurreição do nosso senhor Jesus Cristo, ela é muito crente, depois ela desabafou o motivo da suas mágoas, é José De Sousa eu preparei um assediado cabrito no forno com batatinhas a nossa moda, tu sabes como é... temperos de um vinha-d'alhos feito no dia antes, arroz manteiga, a moda da Lombinha da Maia e prontos, fiquei à espera das visitas sentada no salão.

Quando chegou as filhas e netas e netos sentamos na mesa p'ra meter umas dentadas na boca. Todos gostaram, aquilo estava tão saboroso que até os Anjos podiam comer.



Mas as laparosas da netas não é que me pediram Ketchup p'ra comer com o cabrito ou cabrita, eu fiquei menente com os gostos desta juventude, eu ainda disse... é abençoadas vocês vão estragar o gosto das batatinhas, isto aqui não é o hamburger do canto embaixo p'ra por ketchup e maionese p'ra dar sabor... nada feito, seja feita a vontade delas.

Eu fiquei p'ra Deus me levar.

Vou pôr um ponto final nesta minha humilde colaboração, haverá mais, porque da última vez que disse que ponha um ponto final nesta minha humilde colaboração o Sylvio em pânico pensava que eu não escrevia mais. "Uma das frases mais triste da história foi escrita por uma das pessoas que mais nos fez rir... eu gosto de andar na chuva... porque ninguém pode ver as minhas lágrimas", Charles Chaplin.

LIGA PORTUGAL **Betclíc**

	PTS	J	V	E	D	GM	GS
1-Sporting	68	26	22	2	2	77	26
2-Benfica	67	27	21	4	2	61	21
3-FC Porto	58	27	18	4	5	50	19
4-SC Braga	56	27	17	5	5	60	37
5-Vitória SC	53	27	16	5	6	42	27
6-Moreirense	42	27	12	6	9	28	28
7-FC Arouca	37	27	11	4	12	45	38
8-FC Famalicão	31	26	7	10	9	26	31
9-Casa Pia AC	30	27	8	6	13	27	39
10-Boavista	29	27	7	8	12	33	51
11-Gil Vicente	28	27	7	7	13	36	41
12-Estoril Praia	28	27	8	4	15	43	49
13-Farense	27	27	7	6	14	35	40
14-Rio Ave	26	27	4	14	9	26	35
15-Est. Amadora	26	27	6	8	13	27	41
16-Portimonense	23	27	6	5	16	27	58
17-FC Vizela	21	27	4	9	14	26	56
18-GD Chaves	19	27	4	7	16	25	57

27ª JORNADA		28ª JORNADA	
29/03	Gil Vicente 1-2 FC Famalicão Benfica 1-0 GD Chaves Est. Amadora 1-2 Sporting	05/04	Farense 15:15 Boavista
30/03	Vitória SC 1-0 Moreirense FC Arouca 2-1 Farense Boavista 0-0 Rio Ave	06/04	Rio Ave 10:30 Gil Vicente FC Famalicão 10:30 FC Vizela SC Braga 13:00 FC Arouca
31/03	Estoril Praia 1-0 FC Porto FC Vizela 0-4 Casa Pia AC	07/04	Sporting 15:30 Benfica GD Chaves 10:30 Portimonense Moreirense 13:00 Est. Amadora
01/04	Portimonense 3-5 SC Braga	08/04	FC Porto 15:30 Vitória SC Casa Pia AC 15:15 Estoril Praia

LIGA PORTUGAL 2 **SABSEG SEGUROS**

	PTS	J	V	E	D	GM	GS
1-Santa Clara	59	27	17	8	2	39	16
2-AVS	56	27	18	2	7	41	26
3-Nacional	52	27	15	7	5	48	29
4-Marítimo	49	27	14	7	6	42	24
5-CD Tondela	42	27	10	12	5	38	34
6-Paços de Ferreira	40	27	11	7	9	32	25
7-Torreense	39	27	11	6	10	34	29
8-Académico	38	27	8	14	5	31	27
9-CD Mafra	38	27	10	8	9	32	30
10-Benfica B	37	27	10	7	10	35	34
11-FC Porto B	37	27	10	7	10	42	36
12-UD Leiria	32	27	8	8	11	35	34
13-Leixões	29	27	6	11	10	22	31
14-FC Penafiel	28	27	8	4	15	22	34
15-Feirense	25	27	7	4	16	24	39
16-UD Oliveirense	24	27	5	9	13	25	42
17-Belenenses	20	27	4	8	15	21	45
18-Länk Vilaverdense*	17	27	5	3	19	21	49

27ª JORNADA		28ª JORNADA	
29/03	Belenenses 3-1 Feirense P. Ferreira 2-0 UD Oliveirense CD Tondela 1-0 Länk Vilaverdense	05/04	Nacional 13:00 AVS
30/03	UD Leiria 1-1 Nacional Marítimo 0-0 Leixões FC Porto B 3-1 FC Penafiel	06/04	FC Penafiel 6:00 Belenenses Leixões 9:00 UD Leiria Feirense 10:30 CD Tondela
01/04	AVS 1-2 Santa Clara Benfica B 1-1 Académico CD Mafra 2-1 Torreense	07/04	L. Vilaverdense 6:00 CD Mafra Santa Clara 9:00 P. Ferreira Torreense 10:30 Marítimo UD Oliveirense 13:00 Benfica B
		08/04	Académico 13:00 FC Porto B

LIGA 3 | 2ª Fase - Ap. Campeão

	PTS	J	V	E	D	GM	GS
1-Lusitânia de Lourosa	16	7	5	1	1	11	7
2-SC Braga B	14	7	4	2	1	11	6
3-FC Alverca	14	7	4	2	1	9	4
4-FC Felgueiras 1932	9	7	2	3	2	7	6
5-Académica OAF	9	7	2	3	2	7	7
6-Atlético CP	5	7	1	2	4	7	13
7-SC Covilhã	4	7	0	4	3	4	8
8-Varzim	4	7	1	1	5	4	9

7ª JORNADA		Promoção Liga Portugal II 24/25	
30/03	Varzim 0-2 Académica OAF FC Felgueiras 1932 2-0 SC Covilhã		Promoção Liga Portugal II 24/25
31/03	Atlético CP 0-2 SC Braga B FC Alverca 3-1 Lusitânia de Lourosa		Play-off Promoção L3 / LP2 23/24
			Manutenção Liga 3 24/25

LIGA 3 | 2ª Fase - Manutenção 1

	PTS	J	V	E	D	GM	GS
1-Fafe	18	6	4	1	1	11	4
2-Canelas 2010	12	6	1	3	2	6	7
3-Trofense	11	6	1	4	1	7	6
4-AD Sanjoanense	10	6	2	2	2	5	6
5-Vianense	9	6	2	2	2	5	6
6-Anadia FC	8	6	1	2	3	4	9

LIGA 3 | 2ª Fase - Manutenção 2

	PTS	J	V	E	D	GM	GS
1-Sporting B	21	6	5	0	1	13	3
2-Amora FC	15	6	4	0	2	10	6
3-Caldas SC	14	6	3	0	3	9	10
4-1º Dezembro	10	6	3	0	3	8	8
5-FC Oliv. Hospital	10	6	2	0	4	6	10
6-Pêro Pinheiro	5	6	1	0	5	6	15

TAÇA: BENFICA 2-2 SPORTING

Luz verde para o Jamor. Façam o favor de repetir

Alta tensão, intensidade, incerteza até ao fim. O dérbi eterno esteve à altura da sua história centenária. Teve duas grandes equipas que mereciam a final da Taça, mas foi o Sporting a garantir o lugar no Jamor numa das poucas noites nesta época em que teve pela frente um adversário que lhe foi superior.

Na noite que valia uma final, Roger Schmidt abdicou do inconsequente ataque móvel do jogo da primeira mão, enquanto Ruben Amorim deixou de fora habituais titulares como Geny Catamo e Hidemasa Morita.

Em desvantagem na eliminatória, cabia às águias procurarem com mais vigor a baliza contrária. Depois de dez minutos iniciais de alternância de domínio, o Benfica encostou no Sporting. Florentino acumulava recuperações de bola e engolia, juntamente com João Neves, a dupla Hjulmand/Bragança, mas não foi só no meio-campo que os leões foram uma sombra de si mesmos nos primeiros 45 minutos.

Na defesa, Diomande comprometeu várias vezes e muitas das dificuldades que o Sporting teve à frente nasceram mesmo da primeira fase de construção; no ataque, Paulinho pouco acrescentava e Gyökeres era poucas vezes acionado pelos companheiros.

Rafa, Tengstedt, Di María. Um remate ao lado, outro à barra e outro a encontrar o caminho de Franco Israel. O Benfica da primeira parte fez aos leões o que estes tinham feito às águias no jogo de Alvalade. Agressividade nos duelos, pressão alta a funcionar e capacidade para isolar cada setor do terreno do adversário e impedi-lo de ser o que tem mostrado ser em 2023/24: a melhor equipa portuguesa.

Nos minutos que antecederam o intervalo, a pressão dos encarnados já não era tão acentuada, mas o Sporting continuava longe da clarividência e agilidade habituais.

O Benfica reagiu à altura ao golo sofrido. Tengstedt foi travado perto da área quando se preparava para encarar Franco Israel e, a seguir, Otamendi empatou o

dérbi ao segundo poste a cruzamento de Neres.

Na Luz ainda ecoavam os gritos do golo quando Paulinho aproveitou uma defesa incompleta de Trubin para finalizar para nova vantagem dos leões.

Os 20 minutos iniciais da segunda parte do dérbi foram de absoluta loucura. No fundo, foram o que torna qualquer treinador, mas que apaixona o comum adepto. Nessa altura, ao contrário do que acontecera nos primeiros 45 minutos, era o Benfica quem tinha mais bola e o Sporting quem procurava a letalidade das transições rápidas.

Numa delas, Gyökeres acertou na parte exterior do poste esquerdo; no minuto seguinte, Rafa finalizou para o 2-2 que deixou novamente tudo em aberto.

Depois disso, o domínio territorial do Benfica acenou-se, mas os leões conseguiam, durante algum tempo, responder a cada investida das águias. Di María de um lado, Paulinho do outro. Israel a segurar a vantagem na eliminatória, Trubin a mantê-la viva.

O Benfica-Sporting, que merecia mais meia-hora não só porque tudo o que é bom merece ser prolongado, mas também porque a superioridade das águias a justificava, terminou com a equipa de Ruben Amorim a jogar com o relógio e teve até Trubin na área contrária.

O conjunto de Roger Schmidt, que acabou por colher as consequências fatais do mau jogo da primeira mão e de nunca ter estado na frente deste jogo na Luz, terminou a noite encostado à área do Sporting, mas o que faltou à equipa de Ruben Amorim no único dérbi da época em que terá sido inferior ao eterno rival, teve de sobra em capacidade de sofrimento.

E as finais também se alcançam assim.

Ao Benfica fica o consolo e a segurança de saber que, com as peças certas nos lugares adequados, é capaz de competir com aquele que é aos dias de hoje o seu maior rival. E isso, a escassos dias de um duelo potencialmente decisivo nas contas do título, não é irrelevante. Que dérbi! Façam o favor de repetir no próximo sábado, meus senhores.



LIGA 3 | 2ª Fase - Ap. Campeão

	PTS	J	V	E	D	GM	GS
1-Lusitânia de Lourosa	16	7	5	1	1	11	7
2-SC Braga B	14	7	4	2	1	11	6
3-FC Alverca	14	7	4	2	1	9	4
4-FC Felgueiras 1932	9	7	2	3	2	7	6
5-Académica OAF	9	7	2	3	2	7	7
6-Atlético CP	5	7	1	2	4	7	13
7-SC Covilhã	4	7	0	4	3	4	8
8-Varzim	4	7	1	1	5	4	9

7ª JORNADA

30/03	Varzim 0-2 Académica OAF FC Felgueiras 1932 2-0 SC Covilhã	Promoção Liga Portugal II 24/25
31/03	Atlético CP 0-2 SC Braga B FC Alverca 3-1 Lusitânia de Lourosa	Play-off Promoção L3 / LP2 23/24
		Manutenção Liga 3 24/25

LIGA 3 | 2ª Fase - Manutenção 1

	PTS	J	V	E	D	GM	GS
1-Fafe	18	6	4	1	1	11	4
2-Canelas 2010	12	6	1	3	2	6	7
3-Trofense	11	6	1	4	1	7	6
4-AD Sanjoanense	10	6	2	2	2	5	6
5-Vianense	9	6	2	2	2	5	6
6-Anadia FC	8	6	1	2	3	4	9

LIGA 3 | 2ª Fase - Manutenção 2

	PTS	J	V	E	D	GM	GS
1-Sporting B	21	6	5	0	1	13	3
2-Amora FC	15	6	4	0	2	10	6
3-Caldas SC	14	6	3	0	3	9	10
4-1º Dezembro	10	6	3	0	3	8	8
5-FC Oliv. Hospital	10	6	2	0	4	6	10
6-Pêro Pinheiro	5	6	1	0	5	6	15

EVENTO CULTURAL



Maria Santos
Interlúdio Musical



BIBLIOTECA
JOSÉ D'ALMANSOR
MONTREAL



Lançamento do livro



Porto de Honra




SÁBADO, 13 DE ABRIL, 15H00

SALÃO NOBRE DO CENTRO
COMUNITÁRIO SANTA CRUZ
60, RUE RACHEL O. MONTRÉAL



Declamação

ENTRADA LIVRE

Música e Cultura

Artur Jorge viaja para França antes de assinar pelo Botafogo

Artur Jorge está a caminho de França, onde se vai reunir com John Textor, antes de assinar pelo Botafogo.

O ainda técnico do Sp. Braga deverá assistir ao jogo entre o Lyon e o Valenciennes, esta terça-feira à noite, a contar para as meias finais da Taça de França, junto do empresário norte-americano, que além da equipa gaulesa é dono do Botafogo.

O treinador português partiu, esta manhã, do aeroporto do Porto, com os seus adjuntos, e vai reunir-se com Textor para conhecer o projeto do grupo Eagle Football, que controla vários clubes, bem como discutir os últimos detalhes do acordo, de modo a assinar com a equipa brasileira.

Artur Jorge irá depois viajar para o Rio de Janeiro e está previsto que assista ao primeiro jogo do Botafogo na Taça Libertadores, na quarta-feira, no Estádio Nilton Santos, frente aos colombianos do Junior Barranquilla.



INTERNACIONAL ARGENTINO ESTÁ ARREDADO DA COMPETIÇÃO HÁ MAIS DE DUAS SEMANAS

Messi já treina e pode regressar aos relvados esta semana

Lionel Messi está, ao que tudo indica, em vias de regressar aos relvados, na sequência de um problema físico que o tem vindo a manter afastado dos relvados desde o triunfo conquistado na receção ao Nashville SC, no passado dia 14 de março, por 3-1.

De acordo com informações adiantadas, esta terça-feira, pela estação televisiva argentina TyC Sports, o jogador de 36 anos de idade já treinou com os restantes companheiros de equipa, sem qualquer limitação aparente, o que significa que deverá voltar a integrar a lista de convocados de Gerardo Martino.

O Inter Miami mede forças com o Monterrey, a partir da 01h00 (hora de Portugal Continental) da próxima quinta-feira, no DRV PNK Stadium, no estado norte-americano da Flórida, em jogo a contar para a primeira mão dos quartos de final da Liga dos Campeões da CONCACAF.

Um torneio de particular importância para o internacional albiceleste, uma vez que, em caso de vitória, valerá um lugar no renovado Campeonato do Mundo de Clubes, que entra em vigor a partir do próximo ano de 2025.



FPF CAMPEONATO DE PORTUGAL									
SÉRIE A	PTS	J	V	E	D	GM	GS		
1-Limianos	44	25	12	8	5	34	26		
2-Tirsense	43	25	12	7	6	37	23		
3-Pevidém SC	41	25	10	11	4	29	22		
4-Camacha	38	25	11	5	9	36	28		
5-Brito SC	35	25	9	8	8	24	25		
6-Dumiense/CJP II	35	25	9	8	8	29	30		
7-CDC Montalegre	34	25	8	10	7	25	27		
8-Os Sandinenses	32	25	7	11	7	27	31		
9-Vila Real	32	25	7	11	7	23	22		
10-Marítimo B	32	25	9	5	11	32	26		
11-Vilar de Perdizes	31	25	7	10	8	29	30		
12-Portosantense	24	25	5	9	11	21	27		
13-Mirandela	24	25	6	6	13	25	36		
14-Ribeirão FC	22	25	5	7	13	18	36		

■ 2ª Fase - Subida ■ 2ª Fase - Manutenção e Descida

SÉRIE B	PTS	J	V	E	D	GM	GS		
1-Amarante FC	56	25	16	8	1	39	15		
2-S. João Ver	45	25	12	9	4	27	17		
3-Gondomar SC	40	25	11	7	7	27	20		
4-AD Marco 09	38	25	10	8	7	27	21		
5-Rebordosa AC	36	25	8	12	5	26	21		
6-Vitória SC B	34	25	8	10	7	35	30		
7-Beira-Mar	33	25	8	9	8	30	30		
8-USC Paredes	32	25	8	8	9	29	25		
9-SC Salgueiros	32	25	8	8	9	29	25		
10-Florgrade FC	30	25	7	9	9	23	24		
11-Oliv. Douro	26	25	6	8	11	25	32		
12-Valadares Gaia	24	25	6	6	13	21	41		
13-ACDR Lamelas	23	25	7	2	16	18	38		
14-Vila Meã	22	25	6	4	15	27	44		

■ 2ª Fase - Subida ■ 2ª Fase - Manutenção e Descida

SÉRIE C	PTS	J	V	E	D	GM	GS		
1-U. Santarém	52	25	16	4	5	49	23		
2-Lusitânia dos Açores	50	25	15	5	5	40	22		
3-Marinhense	47	25	14	5	6	37	23		
4-Benf. Castelo Branco	37	25	10	7	8	34	27		
5-Mortágua FC	37	25	10	7	8	30	35		
6-Sertanense	36	25	10	6	9	26	25		
7-FC Alverca B	36	25	10	6	9	32	20		
8-União 1919	35	25	10	5	10	29	26		
9-Peniche	34	25	10	4	11	26	39		
10-Fontinhas	31	25	9	4	12	23	32		
11-Rabo de Peixe	28	25	7	7	11	27	32		
12-Vit. Sernache	25	25	5	10	10	17	27		
13-CD Gouveia	21	25	5	6	14	32	42		
14-U. Tomar	17	25	5	2	18	20	49		

■ 2ª Fase - Subida ■ 2ª Fase - Manutenção e Descida

SÉRIE D	PTS	J	V	E	D	GM	GS		
1-Vitória FC	53	25	16	5	4	44	19		
2-Moncarapachense	49	25	14	7	4	29	15		
3-Lusit. Evora	43	25	10	13	2	24	9		
4-Louletano	40	25	11	7	7	36	25		
5-Barreirense	39	25	11	6	8	30	23		
6-Sintrense	37	25	9	10	6	28	26		
7-O Elvas	36	25	9	9	7	32	26		
8-Fabril Barreiro	33	25	8	9	8	28	23		
9-Serpa	31	25	9	4	12	25	29		
10-Vasco da Gama Vidigueira	30	25	8	6	11	26	41		
11-Juventude Evora	29	25	7	8	10	24	25		
12-Oriental	26	25	6	8	11	30	48		
13-Real SC	15	25	3	6	16	25	45		
14-Imortal DC	12	25	2	6	17	18	45		

■ 2ª Fase - Subida ■ 2ª Fase - Manutenção e Descida

FPF TAÇA DE PORTUGAL		
MEIAS-FINAIS	1ª MÃO	2ª MÃO
SPORTING (4-3) Benfica	2-1	2-2
Vitória SC - FC Porto	03/04 15:45	17/04 15:15

Liga dos Campeões 2023/24		
QUARTOS-DE-FINAL	1ª MÃO	2ª MÃO
Arsenal - Bayern München	09/04 15:00	17/04 15:00
Real Madrid - Manchester City	09/04 15:00	17/04 15:00
Paris SG - Barcelona	10/04 15:00	16/04 15:00
Atlético de Madrid - Borussia Dortmund	10/04 15:00	16/04 15:00

Europa League 2023/2024		
QUARTOS-DE-FINAL	1ª MÃO	2ª MÃO
Liverpool - Atalanta	11/04 15:00	18/04 15:00
Bayer Leverkusen - West Ham	11/04 15:00	18/04 15:00
BENFICA - Marseille	11/04 15:00	18/04 15:00
Milan - Roma	11/04 15:00	18/04 15:00

ESTADOS UNIDOS MAJOR LEAGUE SOCCER					
GRUPO EAST	J	GM	GS	P	
1-FC Cincinnati	6	8	3	12	
2-Inter Miami CF	7	14	10	14	
3-NY Red Bulls	6	9	6	11	
4-Columbus Crew	6	9	6	11	
5-Toronto FC	6	6	5	10	
6-Atlanta United	5	9	4	9	
7-Philadelphia Union	5	10	6	9	
8-DC United	6	9	6	9	
9-Charlotte FC	6	6	5	8	
10-CF Montreal	5	8	8	7	
11-Nashville SC	6	7	11	7	
12-Chicago Fire	6	9	13	5	
13-Orlando City	6	5	11	5	
14-New York City FC	6	4	8	4	
15-NE Revolution	5	4	11	1	

ARÁBIA SAUDITA PREMIER LEAGUE					
P	J	V	E	D	
1-Ai Hlial	71	25	23	2	0
2-Ai Nassr	59	25	19	2	4
3-Ai-Ahli Jeddah	51	26	15	6	5
4-Ai-Ittihad Jeddah	46	26	14	4	8
5-Ai Taawon	43	25	12	7	6
6-Ai-Ettifaq	36	25	9	9	7
7-Damac FC	35	26	9	8	9
8-Ai Fateh	34	25	9	7	9
9-Ai Khaleej	34	26	9	7	10
10-Ai-Fayha	32	25	8	8	9
11-Ai-Shabab	28	25	7	7	11
12-Ai-Wehda	27	25	8	3	14
13-Ai Raed	27	26	7	6	13
14-Ai-Riyadh	25	25	6	7	12
15-Ai-Akhdoud	24	25	7	3	15
16-Ai-Tai	22	25	6	4	15
17-Abha Club	22	25	6	4	15
18-Ai-Hazm	16	26	2	10	14

INGLATERRA PREMIER LEAGUE					
P	J	V	E	D	
1-Liverpool	67	29	20	7	2
2-Arsenal	65	29	20	5	4
3-Man. City	64	29	19	7	3
4-Aston Villa	59	30	18	5	7
5-Tottenham	56	29	17	5	7
6-Man. United	48	29	15	3	11
7-West Ham	44	30	12	8	10
8-Newcastle	43	29	13	4	12
9-B&H Albion	42	29	11	9	9
10-Wolverhampton	41	29	12	5	12
11-Chelsea	40	28	11	7	10
12-Fulham	39	30	11	6	13
13-Bournemouth	38	29	10	8	11
14-Crystal Palace	30	29	7	9	13
15-Brentford	27	30	7	6	17
16-Everton*	25	29	8	7	14
17-Nottingham Forest	22	30	6	8	16
18-Luton Town	22	30	5	7	18
19-Burnley	18	30	4	6	20
20-Sheffield United	15	29	3	6	20

FRANÇA LIGUE 1					
P	J	V	E	D	
1-Paris SG	62	27	18	8	1
2-Brest	50	27	14	8	5
3-Monaco	49	27	14	7	6
4-Lille	46	27	12	10	5
5-Nice	43	27	12	7	8
6-Lens	42	27	12	6	9
7-Marseille	39	27	10	9	8
8-Rennes	39	27	10	9	8
9-Stade de Reims	39	27	11	6	10
10-Lyon	35	27	10	5	12
11-Toulouse	32	27	8	8	11
12-Strasbourg	32	27	8	8	11
13-Montpellier	29	27	7	9	11
14-Nantes	28	27	8	4	15
15-Le Havre	27	27	6	9	12
16-Lorient	26	27	6	8	13
17-Metz	23	27	6	5	16
18-Clermont	20	27	4	8	15

ESPAÑA LIGA SANTANDER					
P	J	V	E	D	
1-Real Madrid	75	30	23	6	1
2-Barcelona	67	30	20	7	3
3-Girona	65	30	20	5	5
4-Atlético de Madrid	58	30	18	4	8
5-Athletic Bilbao	56	30	16	8	6
6-Real Sociedad	49	30	13	10	7
7-Real Betis	42	30	10	12	8
8-Valencia	41	29	11	8	10
9-Osasuna	39	30	11	6	13
10-Villarreal	38	30	10	8	12
11-Getafe	38	30	9	11	10
12-Las Palmas	37	30	10	7	13
13-Alavés	32	30	8	8	14
14-Mallorca	31	30	6	13	11
15-Sevilla	31	30	7	10	13
16-Rayo Vallecano	30	30	6	12	12
17-Celta de Vigo	28	30	6	10	14
18-Cádiz	25	30	4	13	13
19-Granada	14	29	2	8	19
20-Almería	13	30	1	10	19

ITÁLIA SERIE A					
P	J	V	E	D	
1-Internazionale	79	30	25	4	1
2-Milan	65	30	20	5	5
3-Juventus	59	30	17	8	5
4-Bologna	57	30	16	9	5
5-Roma	52	30	15	7	8
6-Atalanta	50	29	15	5	9
7-Lazio	46	30	14	4	12
8-Napoli	45	30	12	9	9
9-Torino	44	30	11	11	8
10-Fiorentina	43	29	12	7	10
11-Monza	42	30	11	9	10
12-Genoa	35	30	8	11	11
13-Lecce	29	30	6	11	13
14-Udinese	28	30	4	16	10
15-Hellas Verona	27	30	6		

LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE

UMA APROXIMAÇÃO HUMANA | ESCOLHAS INFORMADAS



A nossa equipa está presente para vos facilitar seus procedimentos e orientá-lo, respeitando as suas escolhas e o seu orçamento.

Entre em contato com um dos nossos conselheiros: 514 255-6444



LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE
COLUMBARIUMS - MAUSOLÉES - CRÉMATORIUM - CIMETIÈRE
6893, RUE SHERBROOKE EST, MONTRÉAL QC H1N 1C7

RSFA.CA



Langelier
Radisson

